

# **BAHRAIN INTERNATIONAL SMEs EMPOWERMENTS CONFERENCE**

**5<sup>TH</sup> February 2014**

## **SMEs – A CATALYST FOR ECONOMIC GROWTH & SOCIAL PROSPERITY**

**Akbar Jaffari, PhD (LSE)  
Chief Executive  
Jafcon for Productivity Improvement  
Kingdom of Bahrain**



**P. O. Box – 70022, Manama, Bahrain.  
Tele: 17700061/17703457 Fax: 17700063  
Mobile: 39688399  
E-Mail: [jafcon@jafcon.com](mailto:jafcon@jafcon.com)  
Web site: [www.jafcon.com](http://www.jafcon.com)**

# النمو الاقتصادي – لماذا؟ ?Economic Growth – Why

لإخماد تأثير التضخم

**To offset – Inflation**

لإخماد تأثير خفض قيمة العملة

**To offset – Currency devaluation**

مطلبات جديدة

**To meet expanding demand**

لزيادة القدرة الشرائية

**To increase purchasing power**

# الرفاه الاجتماعي – لماذا؟ ?Social Prosperity – Why

لسد الحاجات المادية والنفسيولوجية والنفسيية لعمامة  
الشعب

**Positive – To meet physical, psychological and  
physiological needs of the population**

لإخماد العوامل المؤدية إلى عدم الاستقرار الاجتماعي والتي  
تؤدي بالضرورة إلى زعزعة الاستقرار السياسي

**Negative – To defuse elements of social  
deprivation that will certainly turn into political  
instability**

# توزيع الثروة

## Distribution of Wealth

مشاريح صغيرة ومتوسطة  
**SMEs**

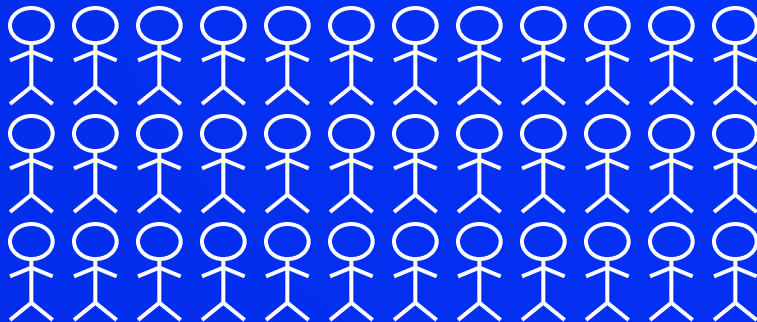
مشاريح كبيرة  
**Large**

اشتراك الأغلبية  
**Polypolistic**  
(many)

احتكار القلة  
**Oligopolistic**  
(or monopolistic)

الثروة  
**Wealth**

الثروة  
**Wealth**



# التوظيف (+) الذات )Employment (+ self

مشاريح صغيرة ومتوسطة  
SMEs

مفتوح وواسع  
Open & Wide

عطاء  
Giving

مشاريح كبيرة  
Large

محدد  
Limited  
مراقب  
Controlled  
منتقى  
Selective

أخذ  
Taking

Alba Exp. – US \$ 1.5 B

200 Jobs

Fabric. Shop – US \$ 2 M

100 Jobs

توسعة ألبا – 5.1 بلليون دولار

200 وظيفة

ورشة حدادة – مليون دولار

100 وظيفة

الرفاه الاجتماعي  
**Social Prosperity**

التوزيع المنصف للثروة  
**Equitable Distribution of Wealth**

النمو الاقتصادي  
**Economic Growth**

المصادر  
**Sources**

?

مشاريح صغيرة ومتوسطة  
**SMEs**

فحص  
**Test**

مشاريح كبيرة  
**Large**

# الآلية الاقتصادية Economic Mechanism

ال حاجة لآلية لإنجاز أعلى قدر من الانصاف في  
توزيع الثروة

**The need for an economic mechanism to  
achieve equitable distribution of wealth**

# التكيف Adaptability

خلال حرب الخليج الثانية وغزو العراق  
During - Second Gulf War  
- Invasion of Iraq

مصنع مكيفات الهواء

Manufacturers of Airconditioners

Re-designed:

- AC's
- Water Coolers
- Air Purifiers

غير تصمم

- المكيفات
- مبردات الماء
- مصفيات الهواء

في مدة  
شهر واحد

In less than  
One month

To suit war conditions

لتتناسب وظروف الحرب



المشاريح الكبيرة تعرقلت انتظارات ظروف الحرب لكي تلأئمهم  
**All large firms stayed paralyzed**

**waiting for the war conditions to suit their conditions**

في وقت السلم، 87% من المشاريح الصغيرة والمتوسطة بإمكانها أن  
تتكيف لسد الاحتياجات الجديدة

**During peace time**

**87% of the SMEs can adapt to meet demands**

فقط 14% من المشاريح الكبيرة باستطاعتها التكيف لسد  
الاحتياجات الجديدة وبشكل محدود

**14% of the large can adapt to new demands (and that is  
partially)**

# الخلقاقية والابداع )Creativity & Innovation (C & I (تحقيق الذات) )Self Realization(

متى ما وجدت الخلقاقية والابداع،  
Where there is C & I

كان هناك نمو اقتصادي  
There is economic growth  
Leads

رفاه اجتماعي  
Social prosperity

رضا اجتماعي  
Social Satisfaction

الاستقرار السياسي  
Political stability

المشاريع الصغيرة والمتوسطة تعطي  
فرصاً أكبر من  
الخلاقية والإبداع

**SMEs**

**More C & I**

لأنها مرنة أكثر

**Higher Flexibility**

**Medical Accessories**

الأدوات الصحية

10 years ago – 7 items

قبل 10 سنوات – 7 وحدات

Now - 82 items

الآن – 82 وحدة

سحب الألومنيوم

**Aluminium Rolling Mill**

18 years ago – 2 items

قبل 18 سنة – وحدتين

Now – 4 items

الآن – 4 وحدات

Ashoor

عاشور

Mariam

مريم

Amina

أمينة

المشاريع الصغيرة والمتوسطة  
كل ما تتصوره يمكن إنجازه

**SME's**

**What you perceive you can do (what crosses  
your mind)**

الكبيرة

ما يخطر على بالك سوف يتعرض للمحاسبة والتدقيق  
والدراسة المطولة

**Large**

**What crosses your mind is heavily  
scrutinized (studies & judgment)**

# تغطية الواردات Import Substitution

1 مليون دولار – أفرزت – 50 مشروعاً – 173 سلعة

US \$ 132 Million *created* → 50 firms → 173 products

3 مليون دولار – أفرزت – مشروعاً واحداً – 7 سلعة

US \$ 357 Million *created* → 1 firm → 7 products

# مكامن الضعف للمشاريع الصغيرة والمتوسطة

## SME's Weaknesses

1. القدرة المحدودة لاقتراس المخاطر  
**Low risk aversion**

2. الالاقتراس ادية (تكلفة أعلى لكل وحدة إنتاج)  
**Diseconomies (Higher cost per unit output)**

الحلول  
**Solutions**

الاتحادات

**Collaboration**

التكتلات

**Conglomerates**

*With the compliments of*

**JAFCON**  
**For Productivity Improvement**

